

تاریخانیة النص الروائی الجزائري المعاصر

The historicism of the contemporary Algerian fictional text

د.وسيلة ساني²

تاريخ النشر: 30/06/2021

تاريخ القبول: 04/04/2021

تاريخ الإرسال: 2021/01/21

الملخص:

يتطرق هذا المقال إلى موضوع تاریخانیة النص الروائی الجزائري المعاصر، بالبحث في بعض تاریخية النص التي أغفل عنها النقد، والتنقيب في حیثیات تکاد تكون غير مهمة مسبقا، وهذا بسبب التوجیه الذي يطاله الإبداع والنقد معا. كما يتطرق للبحث في نصیة التاريخ من خلال بعض النصوص الروائیة المعاصرة والتي قدمت تاریخا جاهزا أغفل عنه السیاق التاریخي الخارج النصي في دراسة النصوص الروائیة، وهذا ما يقوم به إجراء التاریخانیة الجديدة حیال النصوص الأدبیة، حيث يعتبرها غنية بالتاریخ الخارج عن الرسمي وعن الموجة. فحاولنا من خلال هذا المقال تقديم بعض العناصر عن هذا الموضوع الواسع.

الكلمات المفتاحية: تاریخانیة، تاریخانیة النص، نصیة التاريخ، نص روائی، خطاب روائی.

Abstract:

This article deals with the issue of the historicism of the contemporary Algerian fictional text, by researching some of the history of the text that criticism has neglected and exploring in terms that are almost unimportant in advance, and this is due to the direction that creativity and criticism together.

المؤلف المرسل د.وسيلة ساني senaniouassila@gmail.com

²جامعة محمد الصديق بن يحيى جيجل / senaniouassila@gmail.com

It also deals with the search for the text of history through some contemporary fictional texts that presented a ready history that neglected the historical context outside the text in the study of fictional texts, and this is what the new historicism procedure does in the face of literary texts, as it considers it rich in history outside the official and directive. We tried through this article to provide some elements on this broad topic.

Key words:historicism, Algerian fictional text, criticism.

*** *** ***

مقدمة:

تضمر الرواية الجزائرية المعاصرة زخماً تاریخانياً كبيراً، بل إنها تعتمد عليه في صياغة موضوعها وإن تركته في خلفية لا تكاد تظهر إلا بالحفر وتتبع بعض سياقاتها ومجرياتها. ولا تكاد تتخلّى الرواية الجزائرية منذ تأسيسها عن هذه الوظيفة التاریخانية، فقد قامت على نصية التاريخ وتاريخية النص، وكانت رواية الواقعية الاشتراكية خير دليل على ذلك بكل ما تظہرہ علينا من خلال شخصوص الرواية ووجهة النظر فيها أو حتى من خلال بعض الأحداث وسياقاتها التاريخية، فكانت رواية تعبّر عن مناهضة الاستعمار. ورغم التحولات الكبيرة التي شهدتها الرواية الجزائرية على مستوى الشكل والمضمون ورغم كون مرحلة التأسيس للرواية الجزائرية هي بؤرة التاریخانية بامتياز، إلا أن التحولات المضمنية التي شهدتها فيما بعد تبرّز إصرار النص الروائي الجزائري على تاریخانية، وقد شكلت رواية التسعينيات الأمر بامتياز من خلال نصية التاريخ الموجودة فيها. وحاول مصطلح التجربة الذي وصفت به الرواية الجزائرية المعاصرة في مرحلتها الحالية أن يضمّن المستوى التاریخاني فيها -وقد يعود هذا لأسباب تاريخية أيضاً لها علاقة كبيرة بطبيعة المرحلة التاريخية على مستوى بؤرة النقد الموجه للرواية الذي هو نقد نصي يعني بالشكل- إلا أن هذه الرواية لم تتخلّ أيضاً عن وظيفتها التاریخانية التي تتفاوت أهميتها من روائي إلى آخر وسط الاهتمام بالتجربة الشكلي على حساب الالتفات إلى أهمية النص الروائي في تحقيق نصية التاريخ وتاريخية النص. ورغم ذلك

فهناك نصوص روائية في مرحلة التجربة أظهرت وظيفة تاریخانیة كبيرة اتجاه الواقع. ومن خلال هذه الدراسة سنرى كيف تحقق تاریخانیة النص ونصية التاريخ فيها، وكيف اعتنى بهذا الجانب، وما هو الضاغط الفعلى من التاريخ خلف الخطابات الروائية الجزائرية؟.

1-التاریخانیة الجديدة والأدب:

لقد تبلور هذا النقد الجديد المسمى بـ"التاریخانیة الجديدة" في بدايات الثمانينيات لصاحبها الأمريكي "ستيفن غرينبلات"، واستعمل غرينبلات أولاً مصطلح "الشعرية الثقافية" في عام 1982، ثم تغير المصطلح إلى "التاریخانیة الجديدة" سنة 1982.

وتقول التاریخانیة الجديدة أنه إذا كانت التاریخانیة هي سلسلة أحداث لها علاقة سببية وخطية، فإنه لا يوجد أي شيء قارئ في التاریخانیة الجديدة، ولایمکن صياغة بيانات سببية بيقين، ولیست هناك أحداث معطاة ضمن بحث التاریخانیة الجديدة¹، لقد استعارت التاریخانیة الجديدة تسميتها من التاریخانیة المعروفة والتي كانت تستغل على وضع قوانین مسبقة للتاريخ اعتماداً على مجریات الأحداث التاریخية السابقة فتنتبأ ضمنها بأحداث لاحقة بحيث تكون مادة البحث هي الواقع والأحداث، أما التاریخانیة الجديدة فهي تعتمد في بحثها لكشف المهمش من الحقيقة التاریخانية على كل الخطابات، ومنها الخطابات الأدبية، وهذه هي خاصية الدراسات ما بعد الحداثية التي تبحث في المهمش والمضموم من الثقافة، وتفضح الخطاب الرسمي، وتنقب في كل المجالات، ومنها المجال الأدبي.

تأثير ستيفن قرينبلات بأطروحات ميشال فوكو حول وضعية خطاب الثقافة، ومدى فعالية الخطابات المركزية في إرادة السيطرة عليها، وضرورة إبراز السياقات المتحكمة في إنتاج الخطاب والمؤدية إليه بإعادة الاعتبار للثقافة المهمشة. فصارت قضية التاریخانیة الجديدة قضية ما بعد البنیوية بالدرجة الأولى². وبالتالي فإن التاریخانیة الجديدة هي محصلة لأعمال ما بعد البنیوية، كما أن اعتمادها على أعمال ما بعد البنیوية، ونقدتها للبنیوية، هو رفض للبنية الواحدة في تحليل النص، هذه البنية التي

تعود إلى ذات واحدة، في حين أن العودة إلى تحليل النصوص وفق التفكيرية، ووفق رؤية فوكو للنصوص على أنها خطابات يمكنها أن تفسر التاريخ، وتمكننا من معرفة التعدد والصراع الموجود داخل هذه النصوص لثقافات تمثل مجتمع هذا النص الأدبي. وبالتالي فإن هذه النصوص تمكنا من تحليل التاريخ عبرها، ومنع توجهه وتقنيته وفق نصوص رسمية واصفة له.

ونشير أيضاً إلى أن التاریخانیة الجديدة تتعالق مع النقد الثقافي في حقل الدراسات ما بعد الحادىة، ولا يكاد البعض يصل إلى الفصل بيئما في تحديد طرق الدراسة ومعانها والهدف من ورائها. وقد لخص ناقد التاریخانیة الجديدة "لويس تايسن" مفهوم التاریخانیة الجديدة بالتفريق بيئما وبين النقد الثقافي في حقل العلوم الإنسانية عامة وعلى مستوى النصوص الأدبية أيضاً. فالتاریخانیة الجديدة بالنسبة له تزيد تأويلاً تاريخياً من خلال الأدب وخارج عن المعطيات التاریخية الرسمية، في حين أنه قبل مجيء التاریخانیة الجديدة كان "لا يمكن البتة تأويل الأدب ليعنى أي شيء لم يسمح له التاريخ بأن يعنيه"³ وهذا يتجلى الهدف الثقافي وراء مسعى التاریخانیة الجديدة، وهو الشك المطلق فيما هو مقدم رسمياً وسلطانياً والبحث في المهمش. "فالنصوص الأدبية ليست تحفاً فنية مكتفية بذاتها تتعالى على الزمان والمكان اللذين كتبت بهما، كما اعتقد النقاد الجدد، بل إنها أدوات ثقافية يسعها أن تقول لنا شيئاً عن تفاعل الخطابات، بما هي شبكة من المعانى الاجتماعية، تعمل في الزمان والمكان اللذين كتبوا فيهما النص، وبوسعها أن تقوم بذلك باعتبار أن النص الأدبي جزء من تفاعل الخطابات"⁴ فالتحليل السابق لما هو تاریخي داخل النصوص السابقة يأتي من السياق الرسمي للتاريخ لتفسير الأدب بما هو خارج عنه، بينما في التاریخانیة الجديدة يتم التركيز على "الكيفية التي يوظف بها العمل الأدبي نفسه كخطاب تاریخي متفاعل مع الخطابات التاریخية الأخرى، تلك الخطابات المتنقلة في الزمان والمكان اللذين تأسس فيما النص، أو في لحظة صدوره، أو بعد ذلك خلال تاريخ تلقيه، ذلك أن التاریخانیة الجديدة لا تهتم بالأحداث التاریخية من حيث هي أحداث، وإنما بالطرق التي تم بها تأويل هذه الأحداث، وبالخطابات التاریخية وبطرق رؤية العالم وصيغ المعنى"⁵

أما النقد الثقافي فإنه يبحث في: مأذنوع السلوك، وما أشكال الممارسة التي يبدو النص مؤكداً عليها؟ ولماذا قد يجد القراء في زمان ومكان معينين هذا العمل مفروضاً بالقوة؟ وهل ثمة اختلافات بين قيمي والقيم المستترة في العمل الذي أنا بصدق قراءته؟ وعلى أي أشكال الفهم الاجتماعي يعتمد العمل؟ ومن قد يقيّد هذا العمل؟ حرية فكرهم أو حركتهم ضمننا أو صراحة؟ وما البنية الاجتماعية الأوسع التي بمعيّتها قد تكون هذه الأفعال المعينة للمدح أو التوبیخ، أي التوجّه الأخلاقي الظاهر للنص، مرتبطة بها؟⁶

وقد يكون معيار الفصل بينهما يتلخص في طبيعة الدراسة والإجراء، فإذا كانت التاریخانیة الجديدة تبحث عما هو تاریخي أو عن حقيقة تاریخانیة يعطیها النص، أو تحاول الكشف عن أن تاريخ مثبت بنصوص أخرى خارج النصوص التاریخية المعترف بها، فإن النقد الثقافي لا يلغى هذا الجانب الذي قد يكشف عنه هو الآخر أثناء الدراسة إذا استدعت الضرورة تقديم تاریخية لشيء غير معترف بها على مستوى السلطة التاریخية، لكنه یهتم في المجمل بالغوص في طبيعة الخطابات ومنها الخطابات الأدبية وعلاقتها بالتاریخي والسلطوي، وكشف إرادة الكاتب أو المخاطب المضمرة من وراء إبداعه أو خطابه في الترويج والبحث على ثقافة بعينها، مهما كان نسق هذه الثقافة.

2- تاریخانیة النص الروائی الجزائري لما بعد الاستعمار بين تنصیص المناهضة وتنصیص المعارضة:

تأسست الروایة الجزائریة المعاصرة على سیاق تاریخي (خارج نصي) جاهز يمكن أن نحلل به نصوص تلك المرحلة بكل سهولة، حيث نبحث في السیاق التاریخي للجزائر ككل في تلك الفترة، ثم نبدأ في توصیفها بأنها تابعة للمرحلة السياسية والاقتصادية والاجتماعية، وهذا ما وُصفت به فعلاً، حيث توصف بأنها رواية الواقعية الاشتراكية وبأنها أخذت موضوعين أساسيين لها وهما: الثورة التحريرية والثورة الزراعية، فكان تحليلها التاریخي جاهز وخاضع للسیاق الموجود آنذاك، في حين أنه يمكنها أن تكون من أكثر مراحل الروایة الجزائریة تعبيراً عن تاریخانیة النص ونصیة التاريخ، في "رواية ما بعد الاستعمار"، أي تحاول أن تصيغ بنفسها التاريخ لكسر الهوية الاستعمارية داخل

البلدان المستعمرة، و"ترتبط قضية تفكيك الاستعمار بالآثار التي يخلفها الاستعمار على اللغة والثقافة والأداب والاقتصاد والنظم السياسية، وهو ما يستدعي آليات للمقاومة، حيث بدأت مراحلها الأولى من لحظة وقوع الاستعمار انتهاءً إلى معالجة آثاره السلبية، ولهذا غالباً ما يرتبط مصطلح تفكيك الاستعمار بمصطلح المقاومة"⁷. ولذلك فإن المقاومة التي تنبغي عليها رواية التأسيس الجزائرية لا تقتصر على كونها ستخط الاشتراكية مشروعًا للدولة لأن المشروع الاشتراكي ينادى بورجوازية الاستعمار مثلاً، أو أنها ستتوقف عند موضوع الثورة التحريرية ومجرياتها في رفع الظلم والاضطهاد عن الشعب الجزائري وإتيان الانتصار والحق ضد الاستعمار، بل إنها ستغوص في تفاصيل مقاومة ومناهضة أكثر دقة من مشاريع كبرى جاهزة.

فلو نظرنا إلى مسألة اللغة العربية التي تأسست بها الرواية الجزائرية مسيرة مشروع الاستقلال الذي وجد آنذاك والتركيز على هذا النوع من الرواية الجزائرية، حيث أن تلك الروايات المكتوبة باللغة الفرنسية لم تلق حظها، وسافر غالبية أصحابها باتجاه آخر ، فإن اللغة المضادة للاستعمار وهي لغة الشعب، تُنصص بقوة روائياً وتتحمل مسؤولية النصح والتأسيس على مستوى النوع الأدبي.

ومن خلال هذا يمكننا إيجاد نصية مختلفة تاربخانيا، فالأولى نصية لمناهضة الاستعمار بمحاولة محو كل ما يتعلق به ومنها الاحتفال بالنص الروائي المكتوب باللغة العربية مما جعل كتابه يعون هذا الدور ويقومون به من مثل عبد الحميد بن هدوقة والطاهر وطار في "ريح الجنوب"⁸، و"الجازية والدراويش"⁹، و"اللاز"¹⁰، و"الزلزال"¹¹، وغيرها من روايات تلك المرحلة.

فإن كانت هذه الروايات قد حملت على عاتقها مشروع الدولة المستقلة المناهض للاستعمار، فإن هذا المشروع قد أخذ حياثات كثيرة منها ما هو ظاهر ويقرأ من خارج النص بحسب المؤثرات التاريخية لتلك الحقبة، ومنها ما هو تفصيلي يظهر من خلال النصوص وداخلها، والنصح الروائي الذي أرادته الرواية الجزائرية في هذه الحقبة داخل اللغة العربية بالذات هو فعل تاربخاني مهم يبين مناهضة الاستعمار.

أما الثانية فهي نصية تاریخیة مخفیة نوعا ما لأولئک الذين عارضو المشروع السياسي للاستقلال ولم يكونوا على وفاق مع سیاسة البلاد التي يرون فيها حکما دیکتاتوریا آت في الأفق. قد تبدو مواضعهم في تلك الفترة غير مركز فيها وأنها خارج السیاق، لکھم في الحقيقة تركو نصوصا تؤرخ للمعارضه ومناهضة للسیاسة، بعدما ناهضوا في فترة سابقة الاستعمار، ویتجلى الأمر خاصة في روایات محمد دیب منها: "رقصة الملك" Le danse du roi 121968، و "علم الصید" Le maitre de chasse 131973، ثم استمرت الروایة الجزائریة المکتوبه باللغة الفرنسيه في تنصیص المعارضه وفي الاحتجاج حتى بعد مشروع الرئيس بومدين، ونجد الأمر بارزا في أعمال رشید میمونی منها روایة "النهر المحول" Le fleuve détourné 141982، وتشیر هذه الروایة إلى تحول الثورة على يد العسكر عن مسارها النضالي ذو الطابع الشعبي.

3- النصية الاستعارية في روایة التحول:

يطلق مصطلح "التحول" على مرحلة من تاريخ تطور الروایة الجزائریة المکتوبه باللغة العربية، ويحلل هذا التحول على مستوى الروایة الجزائریة في هذه المرحلة بانفتاحها شکليا وخروجها عن نسق الواقعه نوعا ما، ومحاولة حلحلة الأنساق السابقة، نحو أشكال جديدة للكتابة الروایية تجلی خاصه في التوظيف الفي والاستعاره من جميع أنواع التراث وغيرها، فاحتفى النص النقدي بجمالية هذا التحول على مستوى بنية النص الروائي وحاول أن يشيد خطابات جمالية من وراء هذا التحول الشکلي، لذلك فإن هذه المرحلة من الروایة كانت منشغلة كثيرا على مستوى الشکل، رغم أنها لم تخرج أيضا عن حیثيات الاهتمام بكسر الهيمنة وانتقاد السلطة ولو حتى من وراء هذا التوظيف، فهناك أيضا من وصفها بواقعية انتقادیة، رغم أن هذا الوصف يبدو سطحيا وتابع لهايمنة تاريخية معينة في دراسة النصوص التاريخية، حيث أنه من المنطقی أن تتحو الروایة نحو الانتقاد بعد فترة لا بأس بها من التبعية للسلطة، فمن غير المعقول أن تبقى الروایة دون وظيفة المعارضه والانتقاد وإلا بطل دورها،

وبالتالي أخذ هذا الوصف وكأنه تلميع لدور الرواية، إن مبدأ الشك في كل الخطابات الموجهة يحيل إلى ذلك ومنها الشك في خطاب النقد الأدبي.

ويمكن في هذا السياق تحليل رواية "الليلة السابعة بعد ألف" 15 على أنها تنصيص تاريخي استعاري كبير لتلك المرحلة التي كتبت فيها الرواية، لأن هذا التنصيص تخفي وراء التناص مع الموروث الشعبي العربي لسرديات ألف ليلة وليلة بداية بدأية من العنوان. وإذا نظرنا إلى تلك المرحلة من النقد الأدبي فإن الاحتفاء سيكون مفتوناً بهذا التوظيف الساحر لسرديات ألف ليلة وليلة وخروج الشخصية دنيا زاد لتلعب دور الساردة، وكيف تغطي على كل الرواية وتشعرك بأنك في عصر عربي قديم وفي انتقاد لحاكم قديم وتغفل عن كون الحاكم حديث ويسلط في ما أسماه في الرواية "جملكية"، وهو من الحالات على الحاكم الحالي والخروج عن إحالة دنيا زاد إلى القديم، وإن تع溟 الشك في التغطية الكلية في ذاك الوقت على ما تريد تنصيصه الرواية، والخوف من السلطة السياسية هو مبادرة الكاتب لإعادة إخراج هذه الرواية مرة أخرى بعد تعديلات أجريت عليها تحت عنوان "جملكية آرابيا" 16 وهذا بعد زمن طويل من النص الأول والذي جاء مع أحداث الربيع العربي، حيث بدا أن الخطاب الأخير من موضوع الرواية أكثر بروزاً من الأول، حيث نزع الكاتب نحو الشرح والتحليل ورفع الرقابة عن قلمه، لذلك يمكن اعتبار النص الأول وهو "الليلة السابعة بعد ألف" تنصيص تاريخي غير مباشر يتخفى وراء التناص مع الموروث الشعبي العربي بتركيز عالٍ للغة والاستعارات من هذا الموروث دون شروحات، ورغم التخفي فإنه يحسب للكاتب هذه البصمة التي تركها في الكشف عن نصية التاريخ الجزائري في الإشارة إلى ما يحدث سياسياً، فكان التخفي الاستعاري بسبب قمع وإرادة سلطة المركز، أما نص "جملكية آرابيا" فهو نص مباشر تقريباً ونشر مع تفاقم حدة الصراع بين الحاكم العربي المتمسك بكرسيه وبين شعبه، وصار واضحًا أن بساط السلطة سيسحب من تحت قدمي هذا الحاكم، وهذا ما ظهر حينها في بعض الدول العربية التي خاضت ثوراتها، وقد ساعد على مثل هذه الرؤية التي سينقلب فيها المحكوم على الحاكم الإعلام، والإعلام الموجه وغيرها. خاصة وأن موجة التبني الليبرالي والتبعية لم يمنته من طرف الدول الغربية الإمبريالية في صورة جديدة

وهي العولمة صار واضحا، وبالتالي أظهرت رواية جملکیة آرابیا تاریخیة أيضا للنص وهي تبعیته لمركز سلطوي مهيمن عالمیا لحظة صدور الروایة، وهو مركز يشجع الثورات الشعبیة في البلدان العربية لغایة ما، وبالتالي فإنه قد یحمی کل منتقد للأنظمة العربية.

4- خروج رواية "الشمعة والدهالیز" عن التاریخ الرسمي في رواية التسعینیات:

على مدار تلك الحقبة من العنف في الجزائر، والتي سارعت الروایة الجزائریة في تناولها بتفاصيلها الظاهریة كأقل مسايرة يمكنها أن تحصل من طرف كتاب الروایة فإن غالبية الخطابات الروایية لهذه الفترة أخذت بالتاریخ الجاهز في تحلیل هذا العنف وردته إلى مجموعة ذات خطاب دینی متطرف تود الوصول إلى السلطة عن طريق العنف، وأن هذا العنف متدرج في إیدیولوجیتها من قبل وقف المسار الانتخابی من طرف السلطة الحاكمة. وقد أبان خطاب الروایة الجزائریة المكتوبة باللغة الفرنسيّة التوجه نفسه، وبطريقة أكثر مباشرة تقريبا، فوّقعت الروایة الجزائریة في المشاركة في التستر بعدم إخراج جزئیات أخرى والتركيز على حقيقة واحدة وهي خطاب العنف الذي يتّخذ المسار الإسلاماوي في الجزائر. لذلك يمكننا البحث في أول شيء يبین تاریخیة النص الروائی، ليس من خلال الظاهر، بل من خلال الباطن المغفل الذي لا يظهر في جل الروایات ولو صدفة، فمن هنا يمكن أخذ النص الذي لا يبالي إلا بأمر واحد كشاهد على توجيه للحظة تاریخیة معينة نحو خطاب جاهز، ونحو سبب وحيد لمجريات العنف. ويمكن أن نسمی الأمر هنا أن تاریخیة النص الروائی ظهرت بالتجاهل أو بما سکنت عنه، فهي بهذا السکوت تنبه دارس الثقافة إليه لأنّه یبحث في غير الظاهر. كما يمكن وصف الروایة في هذه المرحلة أنه خطاب سار مع الرسمی والموجه من البحث في الأسباب بطريقه موضوعیة.

اما رواية الشمعة والدهالیز فتقدم بعض المتعالقات التاریخیة في خطابها، فتجعل من هذه الروایة مسودة تاریخیة لفترة بعینها، فقامـت بملء ما سکنت عنه الروایات الأخرى في خطاباتها، فالشمعة والدهالیز تقدم صیغة شائكة للبحث في وضع تلك الحقبة التاریخیة وأسباب وقوعها في صراع عنيف. حيث ینہیـما بلحظة قتل المثقف

وكيف سيتضح في نهاية الرواية أن هناك أكثر من طرف جاء لقتله، وهم خمسة ملثمين يختلفون في الاتجاه لكنهم يتفقون على التطرف، والتعصب، والأحكام الجاهزة عن الآخر.¹⁷

لا يقدم الطاهر وطار في رواية الشمعة والدهاليز المعطى التاريخي الجاهز الموجود خارج النصوص، والذي يستخدم في كتابة النصوص وفي تحليلها مع اعتبارات المناهج الحداثية، بل على مسببات أخرى عاينها هو بذاته، ثم نصصها ككاتب. فالعنف والتطرف يولدان من الأصولية بمختلف أشكالها، هذه الأصولية التي تحاول ثبيت مراجع وحيدة ترفض فيها الاختلاف والنقاش. في لحظة قتل المثقف الذي لم يكن ينتهي إلى أي اتجاه كان، مثل أمامه خمسة أشخاص ملثمين، وأعطوه التهم الموجهة إليه، وكل تهمة يتبعها واحد منهم تختلف عن التهمة التي يتبعها الآخر فتشكلت خمس تهم متناقضة اجتمعت عند شخص واحد.

فالتهمة التي أعطاها الملثم الأول للمثقف هو أنه أصولي استخدم الدين واتصل بقوى أجنبية حاقدة على الشعب وقيادته، وأنه ضد النظام لجمهوري الديمقراطي، ثم حكم عليه بالموت، ويمثل هذا الملثم صوت النظام القائم، الذي يدعى الديمocratic والجمهورية. أما الملثم الثاني فقد اتهمه بالسحر والشعوذة وبغواية الفتاة التي كانوا يستخدمونها في التجسس على المقربين وعلى حقل الثقافة، وبالتالي إفساد عمل الأجهزة. وحكم عليه بالموت برصاصه في الرأس وبطعنة في القلب. ويمثل هذا التيار جهاز الأمان المعلوماتي والطرق التي يتبعها في الجواسسة والإيديولوجية التي يتبعها في توجيه الأمور. أما الملثم الثالث فيتهمه بعدم قبول عرض جماعتهم في المسجد والتحدث إليهم بحججة أنه مفكر وباحث، كما اتهموه باقتحام عالم عمار بن ياسر وإيقاعه بالرجوع من عالمهم إلى أفكار أخرى، فصار لا يفرق بين الدولة وبين الجمهورية وبين الخلافة وبين الحكم. ثم حكم عليه بالموت ذبحاً، ويمثل التيار الإسلامي المتطرف الذي خرج للقتل والذبح. أما الملثم الرابع فيضيف له تهمة تخص تهمته مع الملثم الثالث، ومنها أنه كان يقوم بتفسيرات لنصوص وخطابات من التراث ضد الإسلام كما كان يقوم بذلك المعتزلة، ويطلب بموته بأية طريقة، ويمثل هذا التيار الإسلامي المحافظ الذي لا يريد الخروج من

بوثقة الخطاب الديني الجاهزة التي أعدوها له، ويفيد تصفية كل من يعارض خطابه، لذلك طلب تصفيته بأية طريقة. أما الملثم الخامس فقد اتهمه بمعاداة الغرب وفرنسا على وجه التحديد، وأنه أنكر جميل هذه الدولة التي علمته وثبت فيه روح الحرية والحضارة، وأنه نطق ضدها في عدة مؤتمرات، كما أن له مؤلف لم ينشر عنونه بـ: "هجرة الأدب المكتوب باللغة الفرنسية"، كما اتهموه بمصاحبته لامرأة لا يعكس هندامها صورة المرأة العصرية، وأنه يقبل مناقشة رسائل الطلبة بغير اللغة الفرنسية. ثم حكم عليه بالموت بالرصاص: عشر في الرأس، وخمس في الصدر، ويمثل هذا التيار ما يسمى في الجزائر بـ "حزب فرنسا" وهي مجموعة نافذة في الحكم وفي كل المجالات وتدافع عن إرث فرنسا في الجزائر، خاصة الإرث الثقافي المرتبط باللغة الفرنسية.

إنّ هذه العلائقية الغربية التي يعطيها الطاهر وطار بين عدة جهات -تختلف كلها عن بعضها البعض وكل منها يمثل اتجاهها خاصاً جداً، لكنها تتفق على شيء واحد وهو تصفية المثقف لأنّه خطر عليها كلها- تمثل تاريخاً مهماً خاصة في تلك المرحلة، حيث كان الخطاب التاريخي الوحيد والمتبقي حتى من طرف الكتاب الروائيين هو الخطاب الرسي الذي يضع مسؤولية العنف على عاتق الإسلاميين وحدهم، لكن الطاهر وطار هنا يقدم للقارئ خطاباً يمكن تلقيه من خلال هذا المشهد الروائي الذي يخرج فيه خمسة ملثمون يختلفون في الاتجاه لكنهم يتتفقون على التطرف من أجلبقاء ذهنياتهم التي يرون في المثقف خطراً عليهم. فينفتح الخطاب الروائي هنا على الوقوف في تلك اللحظة التاريخية من الجزائر.

إنّ هذا المشهد في الرواية يركز على لحظة تاريخية مهمة في الجزائر في مرحلة التسعينيات ويفكك أزمتها، حتى من خلال الطريقة التي يقترحها كل طرف من الملثمين الخمسة في القتل، فطريقة القتل وحدها تبين الانتماء الإيديولوجي لكل واحد منهم، فتيار الإسلاميين يقترح صاحبه الذبح، وتيار النظام القائم يقترح رصاصه في الرأس وطعنه في الصدر، وتيار ما يسمى بحزب فرنسا يقترح رصاص في الرأس وفي الصدر أيضاً، فالذبح مثلاً له صلة بالإسلاميين وبطريقة تصفيتهم للمخالفين لهم، أما الرصاص

الذي اقترحه المثلم المدافع عن فرنسا فهو يحيل بصورة مباشرة على طريقة القتل السائدة إبان الاستعمار التي غالباً ما كانت تستعمل الرصاص. فكانت حياثات هذا المشهد كلها منسجمة في تقديم كل طرف والتعمق في تفكيره الذي يحيل مباشرة على حقائق مادية ملموسة.

وقد أعطى الطاهر وطار في مشهد القتل هذا صورة عميقة ينسف فيها المسؤولية المباشرة لطرف واحد دون الآخر، فيحيلك الأمر إلى أن كل تلك الأطراف المتنازعة والمتفقة في آن واحد على خراب الجزائر ترى نفسها هي الرئيسة الأولى والأخيرة، حيث يرفع المثقف رأسه في كل مرة وهو يحاكم من طرفهم باحثاً عن رئيسهم الذي يخاطبونه فلا يجده، وهذه صورة مباشرة إلى تعدد الرؤساء أو المسؤولين عن القمع، مع إيهام المتلقي في كل الخطابات إلى وجود رئيس يوكلون له أمرهم، وهذا هو حال أزمة الجزائر، رئيس وهبي في الواجهة وعدة رؤوس في الواقع.

5-الورطة التاريخانية لرواية التجريب بين الاتباع الروائي والهيمنة النقدية:

توصف الرواية الجزائرية الحالية بأنها "رواية التجريب"، وينبني هذا الحكم من طرف النقاد والباحثين على الطرق والأساليب الجديدة التي تتبعها الرواية الجزائرية على مستوى الشكل، وأنها تأخذ منجي البحث عن أشكال جديدة بهدف الوصول إلى غايات جمالية تبين مقدرة الروائي على ممارسة هذا النوع الفني، وأنها بهذا الأمر يمكنها أن تبرز جدارة رواية على رواية أخرى. إذ أنه لا يمكن تفسير هذه الظاهرة على أنها بحث عن الشكل النهائي للرواية الجزائرية، أو أنه لا يوجد شكل يمكنها أن تستقر عليه، كما يمكن وصف الأمر أيضاً بالموضة أو بالصيحة الجديدة التي أخذت وقتاً طويلاً ولا تريد أن تزول أبداً.

يعد التجريب والبحث عن أشكال جديدة في الرواية أمر طبيعى وإلى وليس ظاهرة يقوم النقد بإظهارها على أنها هي الخاصية الجامعية للرواية الجزائرية الحالية، ويتوقف عندها دون غيرها تقريراً وينصح بتتبعها، قد يعود هذا أولاً من الجانب النقدي إلى التناسب الموجود بين الدراسات النصية التي تسسيطر على البحث الأكاديمي حالياً وجانب

الشكل في الرواية الذي تتخذه هذه الدراسات مجالاً لها، وهذا إشكال آخر من حيث التوجه النقدي الذي يتبعه النقد الأكاديمي، حتى أن الظاهرة غطت على الساحة النقدية وصار النقاد غير الأكاديميين لا يستطيعون الخوض ضمن هذا التيار لكن غالبيتهم يعتمدون النقد الانطباعي أو التاريقي، وبالتالي فإن هذا النوع من النقد الغالب وهو النقد النصي صار يبحث في تجربة الرواية الجزائرية ويسلط الضوء على النصوص الأكثر خوضاً في الجانب الشكلي فقط. إن تلك الموجة النصية التي تعتبر غزيرة في النقد الأكاديمي الجزائري جعلت من غالبية كتاب الرواية الجزائرية الحالية يتبعون الموجة النقدية ولا يكتبون رواياتهم عن عفوية تأتي بها المتطلبات الطبيعية لكتابة رواية ما، بل تكون في غالب الأحيان من جانب يطغى عليه البناء والتکلف إرضاءً لناقد سيعتنى بهذا الجانب في الرواية.

ولا يمكن حصر رواية بعينها أو روائي بعينه في هذا الجانب، فغالبية الكتاب الشباب الجدد ينحون هذا المنحى في الرواية، كما تظهر كل الروايات الحالية للروائي وأسيبي الأخرج مهتمة بهذا الجانب إلى درجة التکلف، حيث بدأ هذه التوظيفات بشكل عفوي ومنسجم مع حمولات الفترة التاريخية لزمن الكتابة، وهذا منذ رواية نوار اللوز ورواية الليلة السابعة بعد الألف المذكورة سابقاً، ثم صار الأمر مكرراً في كل رواياته اللاحقة أين يحتفي بالتوظيفات الشكلية بطريقة تظاهرها كظاهرة في حد ذاتها. ونزلت هذه الظاهرة التي تعج بها كتابات الروائيين الشباب في هذه الفترة إلى مرحلة التصريح، حيث أن خطاباتهم عن رواياتهم تكون دوماً بالافتخار بالجوانب التوظيفية للرواية، كتوظيف التصوف، وتوظيف التداخل مع الفنون الأخرى، وتوظيف التاريخ، وغيرها. ورغم وصف الرواية الحالية على مستوى المضمون بأنها رواية تبحث في الهوية أيضاً، إلا أن غالبية المواضيع الباحثة في الهوية تكون من منطلق تلك التوظيفات التاريخية والتراثية الشكلية دون الخوض في إشكال الهوية كموضوع مهم، ولعل الروايات التي تخوض في هذا الجانب مع تجاوزها للجانب الشكلي وتخوض في الموضوع بكل جرأة هي الرواية المكتوبة باللغة الفرنسية، كروايات كمال داوود وروايات بوعلام صنصال.

إن هذه الموجة الإبداعية الموجهة نقدياً يمكن اعتبارها نصية تاريخية بامتياز من منظور دراسات التاريخانية الجديدة، فهي تعبّر عن توجيه من طرف مركز ما، ولنعتبره مركز النقد الأدبي الموجه بدوره عربياً وعالمياً، أين يسقط النقد في دائرة معينة دون وعي منه، ثم تسقط الرواية في اتباع النقد دون وعي منها لتبلغ درجة التكلف. وقد حدث بناءً على هذا إهمال كبير من طرف الكتاب الروائيين لتفاصيل التاريخية التي يمكن أن تعني بها الرواية من المجتمع والواقع، وتجعل من باحث حذق أن يظهرها على أنها تنصيص لما يحدث في فترة معينة من التاريخ، وإن حاول الروائي توظيفها بطريقة خفية، أو سلبية، أو غير قصدية.

وهناك روایات قد تستثنى من الاتباع النقدي وهيمنة الجانب الشكلي على حيّيات تنصيص التاريخ، ولعل من بينها رواية "الجي السفلي" لعبد الوهاب بن منصور التي تعود أحداثها إلى زمن الثمانينات بحسب التنصيصات التاريخية الموجودة فيها وهو التوقيت الذي تأزمت فيه الأوضاع في المجتمع الجزائري بعد فقدان الأمل في سلطة الحزب الواحد التي أخذت الحكم بعد الاستقلال ووعدت الشعب بتحقيق أحلام بلد خارج من الاستعمار، وهو التوقيت الذي يسبق أحداث 1988 وانفجار الشعب أمام السلطة. فحالة "جي الصفيح" في الرواية هي حالة جزائرية بامتياز. ورغم أن الكاتب ورط الرواية بهذا التوقيت، إلا أن القارئ الذي لا ينتبه له سيجد أن هذه الأحداث قد تكون بتوقيت الحاضر أو أن الماضي يتكرر في الحاضر، فالجزائر لازالت تعيش تحت وطأة الأوضاع نفسها: تدمير الشعب مادياً ونفسياً، مصادرة حرياته، استعمال الخطاب الديني عند الحاجة إليه وغيرها من طرق القمع الظاهرة والخفية. هكذا يتصدى الحزب الواحد والممثل الأوحد للسلطة لمواجهة داء الكوليرو الذي تفشى في "جي الصفيح"، هذا الداء الذي وجّد ضالته في أبناء هذا الجي الذين تحولوا إلى وضعية هي نفسها بسبب السلطة والحزب الواحد، من فقر وحرمان وظروف تحت مستوى عيش الإنسان. فكانت هذه الرواية من الروایات التي حرصت على تنصيص مرحلة مهمة من تاريخ الجزائر على مستوى جزئيات قد تظهر للبعض بسيطة وغير مهمة.

من الروايات الأخرى الصادرة حديثاً والتي خرجت عن مرکزية النص الموجه نحو التجريب، نجد رواية "مصحة فرانز فانون" 19 لعبد العزيز غرمول التي تشرح وضعاً مزرياً للمرحلة الحالية للجزائر، التي لم يجد لها الروائي معادلاً موضوعياً سوى توصيف الجنون الذي وضعه في تأرجح على كفي ميزان. وأنت تقرأ هذه الرواية يصبح الجنون عقلاً والعقل جنوناً، أين يمكن تسريح كل مجانية هذه المصحة وإخراجهم إلى المجتمع، كما يمكن لكل الناس خارج هذه المصحة الدخول إليها، فلا فرق بين من هو بداخلها ومن هو بخارجها.

فقمات عقدة هذه الرواية من خلال بطلها، الطبيب النفسي حول جدوىبقاء المرضى داخل المصحات العقلية مadam كل الناس على المرض نفسه بسبب ما قامت به السياسة في إعاقة عقولهم وجعلتهم في مصحة واحدة داخل وطفهم، واختلت لهم أمراضًا اجتماعية داخل حلقة مغلقة يصعب الخروج منها، كما تستجذب هذه الرواية بتحليلات فرانز فانون النفسية حول الشعب المستعمر، الذي كان قد استخلصها من الشعب الجزائري إبان الاستعمار، لكن الكاتب من خلال بطل الرواية الطبيب النفسي "نذير جزائري" أو (تببيب) يطبقها على شعب اليوم المستعمر باستعمار من نوعية أخرى، فمظاهر المرض لا تزال تظهر على الشعب، تغيرت نوعية المستعمر وبقي القمع نفسه والاضطهاد نفسه. من شعب مستعمر إلى شعب قابل للاستعمار، إنها رواية تدور في فلك علاقة السلطة بالشعب وإعادة تدوير مظاهر الجنون التي أصابت المجتمع مؤخراً، فهذه المظاهر التي تقدم لها تفسيرات غيبية تحت تشجيع خفي من السلطة بين المس والسحر، وصارت ديار الرقية والشعوذة هي أقرب ملجاً لعلاجها، ماهي إلا حلولاً سياسية بهدف السيطرة على عقل الشعب وإحكام السيطرة عليه ومن تم التفرغ للفساد والنهب دون رقيب أو محتاج. إنها مخدرات من نوع آخر.

فعلى مدار أعوام من سياسة تنويم العقول بتشجيع طرق الشعوذة والرقية لعلاج الأمراض النفسية والعصبية التي تركتها السياسة في الشعب بسبب الإهمال والفراغ كان الجو مناسباً لاستغفال الشعب وتجهيله من أجل تحقيق السيطرة عليه وتوجيهه نحو

الخراب لينسى حقوقه ومستحقاته ويلهث وراء أوهام لا علاقه للعقل بها. وبين فرانز فانون وتوبيب عقد من الزمن بمستعمررين مختلفين تركا جنونا في الشعب، لكن هناك فرق كبير بينهما، إذ نجح فرانس فانون في كشفاته النفسية وفي طرح علاجات وقفت مع الشعب وساندته وبينت حاجته إلى الثورة والتغيير، وبين توبيب الذي أخفق في ذلك، هي مرحلة التعريدة والتورية والمحاولة التي لم تصل بعد إلى مخاض، مرحلة يفشل فيها المثقف وتسلب إرادته وتنكس راياته. فتلخص هذه الرواية زمنا عقيما لمرحلة الجزائر، زمن سدت فيه كل منافذ الخروج والتغيير، فكلها محكمة الإغلاق بطريقة أو بأخرى، فمع من يتكلم الطبيب؟ الكل يسير نحو الجحيم بلا دراية أو بدرأة. لقد أفلح فرانس فانون مع شعب يعاني من الظلم وجاءت كل أمراضه النفسية بسبب رفضه للاستعمار بينما يفشل الطبيب "توبيب" مع شعب مخدّر تحت استعمار آخر محكم الحيل.

إن هذه التنصيصات التاريخية التي تبنتها الرواية تبدو غير واقعية في الغالب، خاصة وأنها تشير إلى غالبية من أفراد المجتمع أصيبت بالجنون، لكنها جزئيات مما هو حادث، وقد تبدو غير معتمة، لكنها قد توجد بطريقة أوسع مما نتصور ولو بدرجات متفاوتة.

ووهذا يمكن اعتبار حقبة التجريب من تاريخ الرواية الجزائرية على أنها تنصيص تاريخي مهم من جانبيين، الجانب الأول هم تتبع مسار التجريب عن وعي أو عن غير وعي، والأخذ به كظاهرة في كتابة النصوص الروائية، مما جعل من روائين يوقعون تنصيصا تاريخيا معينا نوعا ما، وهو اتباع التوجه السائد، والخروج عن بعض العناصر الوظيفية للكتابة، كما يمكن اعتبار النصوص الأخرى التي خرجت عن هذا التوجه المبرمج مسبقا، نصوص يمكن البحث من خلالها في جزئيات مهمة للمعطيات التاريخية الموجودة فيها.

خاتمة:

يَيْنَ لَنَا هَذَا الْبَحْثُ فِي تَارِيخَانِيَّةِ الرَّوَايَةِ الْجَزَائِيرِيَّةِ أَنَّ الْخَطَابَ الرَّوَائِيَّ الْجَزَائِيرِيَّ زَاهِرًا مَا هُوَ مُهْمَشٌ مِنَ التَّارِيخِ لِكُنَّهُ فِي الْوَقْتِ نَفْسِهِ قَدْ يَكُونُ حَقِيقِيًّا. وَأَنَّ هَذَا الإِغْفَالُ عَنْهُ يَرْجِعُ فِي غَالِبِ الْأَحْيَانِ إِلَى جَمْلَةِ مِنَ الْأَسْبَابِ الَّتِي لَا تَقْتَصِرُ عَلَى الإِضْمَارِ دَاخِلِ الْرَّوَايَةِ فَقَطْ، لَأَنَّ غَالِبَيْهِ مِنْ اتَّخِذُوا هَذَا الاتِّجَاهَ مِنَ الرَّوَائِيْنِ لَمْ يَسْتَعْمِلُوا كَثِيرًا مِنَ الإِضْمَارِ فِي أَسْلَوبِ الرَّوَايَةِ، بَلْ يَعُودُ فِي غَالِبِ الْأَحْيَانِ إِلَى السِّيَاقَاتِ الْمُحيَطَةِ بِالْرَّوَايَةِ الْعَرِبِيَّةِ وَالْجَزَائِيرِيَّةِ عَلَى وَجْهِ الْخُصُوصِ، فِي إِضَافَةٍ إِلَى الْخَطَابِ الرَّسْمِيِّ وَالْسِّيَاسِيِّ الَّذِي يَهْيِئُ الْقَارِيَّ قَبْلَ قِرَاءَتِهِ لِلْرَّوَايَةِ، فَهُنَّاكَ خَطَابَاتٌ أُخْرَى أَشَدُّ خَطُورَةً بِإِمْكَانِهَا أَنْ تُوجِهَ الْقَارِيَّ، وَأَنْ تُغْرِيَ الْكَاتِبَ، وَأَنْ تُغْفِلَ النَّاقِدَ، إِنَّهَا خَطَابَاتٌ إِعْلَامِيَّةٌ وَخَطَابَاتٌ مُتَعَلِّقةٌ بِالنَّقْدِ الْأَدْبَرِيِّ، وَخَطَابَاتٌ أُخْرَى عَدِيدَةٌ.

وَلَا نَنْكِرُ سُعَةَ الْبَحْثِ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ الَّذِي فَتَحَنَّا بَابَ الْبَحْثِ فِيهِ وَوَجَدْنَاهُ مُتَفَرِّعًا وَطَوِيلًا، وَفَتَحَ أَمَامَنَا عَدَدًا عَنَاصِرًا لَمْ يَسْعِ هَذَا الْمَقَالُ لِلتَّنْطِرُقِ إِلَى بَعْضِهَا، كَمَا لَا يَسْعِ لِلتَّدْقِيقِ وَالتَّنْقِيبِ أَكْثَرًا فِي بَعْضِهَا الْآخَرِ الْمُوْجُودِ هُنَّا. وَلَعِلَّ هَذَا الْبَحْثُ سِيَكُونُ بِمَثَابَةِ بَوَّابَةٍ لِلْخُوضِ فِي هَذَا الْمَوْضِعِ بِطَرِيقَةٍ وَاسِعَةٍ فِي بَحْثِ أَخْرَى.

*** *** ***

الهوامش

- 1- ينظر: غرينبلات، منتروز، غالفر، لينتريشا، تايسن، التاريخانية الجديدة والأدب، تر: لحسن أحمامه، المركز الثقافي للكتاب، بيروت، ط.1، 2018، ص: 136.
- 2-The new historicism, edited by H.Aram Veeser,1989,Newyork.London,p :1,2,3.
- 3- غرينبلات، منتروز، غالفر، لينتريشا، تايسن، التاريخانية الجديدة والأدب، تر: لحسن أحمامه، المركز الثقافي للكتاب، بيروت، ط.1، 2018، ص: 149.
- 4- المرجع نفسه، ص: 150، 151.
- 5- المرجع نفسه، ص: 156.
- 6- المرجع نفسه، ص: 161، 162.
- 7- رامي أبو شهاب، الرسيس والمخاتلة، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط.1، 2013، ص: 107.
- 8- ينظر: عبد الحميد بن هدوقة، ريح الجنوب، دار القصبة للنشر، ط.1، 2012.
- 9- ينظر: عبد الحميد بن هدوقة، الجازية والدراوיש، المؤسسة الوطنية للكتاب، الجزائر، دط، 1983.
- 10- ينظر: الطاهر وطار، اللاز، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر، دط، 2007.
- 11- ينظر: الطاهر وطار، الزلزال، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر، دط، 2007.
- 12- Voir, Mohamed Dib, *La danse du roi*, Seuil,Paris, 1968.
- 13- Voir, Mohamed Dib, *Le maitre de chasse*, Seuil,Paris, 1973
- 14 - Voir,Rachid Mimouni,*Fleuve détourné*, Paket, Paris, 1993.
- 15- واسيبي الأعرج، اليلة السابعة بعد الألف، رمل الماية، دار ورد، دمشق، ط.1، 2015.
- 16- واسيبي الأعرج، جملكتية آرابيا، منشورات الجمل، بيروت، بغداد، ط.1، 2011.
- 17- ينظر الطاهر وطار، الشمعة والدهاليز، المؤسسة الوطنية للفنون المطبعية، الجزائر، دط، 2007، ص: 205-193.
- 18- ينظر: عبد الوهاب بن منصور، الحي السفلي، الوسام العربي، بيروت، مدارج، الجزائر، ط.1، 2016.
- 19- ينظر: عبد العزيز غرمول، مصححة فرانز فانون، منشورات القرآن 21، الجزائر، ط.1، 2016.